

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																		
S	MEPAMSA		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																		
M	325.0568.807 CRISTALO90		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																	
AEChood	43,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																	
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatutvotusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																	
FDEhood	28,3		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustuotusluokan hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																	
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustuotusluokan hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																	
LEhood	50	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																	
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokausluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																	
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																	
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																	
Qmin	410	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intens hastighed	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
SPEmin	61	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale gebästelucht	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdi	Akustisk A-veid lydeeffektstærke ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værdet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																	
SPEmax	68	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale gebästelucht	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdi	Akustisk A-veid lydeeffektstærke ved højest hastighed	A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værdet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																	
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdi	Akustisk A-veid lydeeffektstærke ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værdet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																	
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiøforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiteteave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiøforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																	
F	1,0		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																	
EElhood	54,9		EElhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøsefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																	
Qbep	299,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																	
Pbep	385	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
Wbep	113,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
WL	3,0	W	WL	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																	
Emiddle	150	lux	Emiddle	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
Lwa	68	dBa	Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																	
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipidul	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																																																																																																																																	
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntiestructuur	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																																																																																																																	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSPARELSE			REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI			ENERGIASÄÄSTÖN AUNEDET			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMINAI																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden.			1) Het begin van het koken de afzuigkap op de laagste snelheid in werker en met koken vocht en geur te controleren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä.			1) Tarkoita liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja haj		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	MEPAMSA	Действующая техническая информация по проекту, согласно 65/2014	Gamirno mikrokorteleis informacija pagal 65/2014	Skoda tai-Taghrt tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normau 65/2014	Informacije na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karte proizvoda prema 65/2014	Informacije na karici proizvoda izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilego Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0568.807 CRISTAL090	Назва поставяща информация идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Ενδεικτικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tSoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	43,4	Щорчне словенияне сувартојасма	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási Energiahategakossági besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Clasa de eficiență energetică	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητής ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áirde Fuinnimh in aghaidh na Bílana Áicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
EEC	A	Клас енергоефективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahategakossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Áicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	28,3	Подвиђајућестивност	Skydo dinaminis fluvidinamizmas	L-effiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność fluidodynamiczna	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etiklini	Ефикасност на подвижност на флуида	Ефикасност на динамиче флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	A	Клас подвижностно ефикасности	Skydo dinaminis fluvidinamizmas	Il-klassi tal-effiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамиче флуида	Áicme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği	Ефикасност на осветяване	Ефикасност на осветљена	Éifeachtúlacht Solais
LEhood	50	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљена	Áicme Éifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	Ефикасности филтрирајућег филтра	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaísztűrése hatékonyaság	Účinnost protiskůvové filtrace	Účinnosť filtračného túsazcu	Efficientia de filtrare antiîmpurități	Wydajność filtracji zanieczyszczeń	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος αλτούς	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на машини	Ефикасност филтрирање на машини	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	75,1	Клас ефикасности филтрирајућег филтра	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaísztűrése hatékonyaság	Třída účinnosti protiskůvové filtrace	Trieda účinnosti filtračného túsazcu	Clasa de eficiență protiscăzușă antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji zanieczyszczeń	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protiscăzușă antiîmpurități	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος αλτούς	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на машини	Класа ефикасности филтрирање на машини	Áicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	410	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas mažiau greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na najmanjšoj hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreabhadh Iosta le ghráidh
Qmax	580	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na največji hitrosti	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yagu hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreabhadh Uasta le ghráidh
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiojnij Akustiki, izpeati ghar-firnevka A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі при мінімалній швидкості	Акустична енергија у потірі при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta de
SPEmin	61	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiojnij Akustiki, izpeati ghar-firnevka A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі при мінімалній швидкості	Акустична енергија у потірі при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta de
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissiojnij Akustiki, izpeati ghar-firnevka A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою А при макс. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою А при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta de
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissiojnij Akustiki, izpeati ghar-firnevka A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yagu hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою А при макс. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою А при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta de
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzembeh	Spotřeba proudy při režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у исклученом стању	Idú mhod mchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant nuolatiniu režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzembeh	Spotřeba proudy při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idú mhod fhuasachas
F	1,0	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Δοδατέ informácie prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	54,9	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriai	Fattur tal-izda fil-hin	Iőnövelési együttható	Koeficient nárstu v Case	Faktor zvýšenia šasu	Coefficient de creștere a Case	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vrijeme	Koeficient podaljšanja v času	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на надокна во времето	Фактор временок на надокна во времето	Factóir méadaithe ama
Pbep	385	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahategakossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ινδεξ ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Ínneacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	580,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρήση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен ваздушен потток у тојачна на най-висока ефикасност	Измерен ваздушен потток у тојачна на нај-висока ефикасност	Ráta aersráta tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	113,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушно напјанње у тојачна на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанње у тојачна највеће ефикасности	Ráta aersráil tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	3,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушно напјанње у тојачна на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанње у тојачна највеће ефикасности	Ráta aersráil tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
Emiddle	150	макс. потк повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	maximalni protok zraka	μέγιστη ποτή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушен потток	максимален проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	68	Вимірювання споживаема електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мощност у тојачна на най-висока ефикасност	Измерена електрична енергија у тојачна највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљена	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virškes paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágossága a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Înălțimea medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Šrednje osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέση φωτεινότης του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjme alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система по површина за готвене	Средосна осветленост на осветителната система по површина за готвене	Méansóilte an chórais solaithe ar an dromchla coisearacha
Lwa		Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissiojnij Akustiki, izpeati ghar-firnevka A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu měřená v maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná v maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustalonej maksymalnej	Podzno dźwięku przy ustalonej maksymalnej	Podzno dźwięku przy ustalonej maksimalni	Ρεζονάνς ηχητικού ισχύος στο σημείο μέγιστης απόδοσης	Tidbun ηχητικού ισχύος στην μέγιστη απόδοση	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta de
PO		Потрошња енергије у потірі за шкалою А при макс. швидкості	Enerġijos suvartojimas prietaisui esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzembeh	Spotřeba proudy při režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у исклученом стању	Idú mhod mchta
Ps		Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant nuolatiniu režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzembeh	Spotřeba proudy při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idú mhod fhuasachas
F	1,0	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Δοδατέ informácie prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qbep	299,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriai	Fattur tal-izda fil-hin	Iőnövelési együttható	Koeficient nárstu v Case	Faktor zvýšenia šasu	Coefficient de creștere a Case	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vrijeme	Koeficient podaljšanja v času	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на надокна во времето	Фактор временок на надокна во времето	Factóir méadaithe ama
Pbep	385	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahategakossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ινδεξ ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Ínneacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	580,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρήση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен ваздушен потток у тојачна на най-висока ефикасност	Измерен ваздушен потток у тојачна највеће ефикасности	Ráta aersráil tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	113,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушно напјанње у тојачна на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанње у тојачна највеће ефикасности	Ráta aersráil tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	3,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушно напјанње у тојачна на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанње у тојачна највеће ефикасности	Ráta aersráil tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
Emiddle	150	макс. потк повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	maximalni protok zraka	μέγιστη ποτή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушен потток	максимален проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	68	Вимірювання споживаема електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мощност у тојачна на най-висока ефикасност	Измерена електрична енергија у тојачна највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomlaiste ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљена	Cumhacht annm